



Folketingets Kulturudvalg
Christiansborg
1240 København K

Kulturministeren
Kulturministeriet
Nybrogade 2
1203 København K

Tlf. : 33 92 33 70
Fax : 33 91 33 88
E-mail : min@kum.dk
Web : www.kum.dk

15. maj 2009

Hermed fremsendes svar på spørgsmål nr. 179 (alm. del), vedr. dansk på videregående uddannelser, stillet af Folketingets Kulturudvalg den 24. april 2009. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Per Clausen (EL).

Carina Christensen

Spørgsmål nr. 179
(alm. del), vedr. dansk på videregående uddannelser
Skrivelse af 24. april 2009

Svar til Folketingets Kulturudvalg fra kulturministeren. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Per Clausen (EL).

Spørgsmål:

"Hvilke initiativer vil ministeren tage for at sikre, at ph.d.-afhandlinger og doktorafhandlinger, der skrives på fremmedsprog, indeholder dækkende danske resumerer og hvordan vil ministeren forpligte universiteterne til at formidle relevante dele af det videnskabelige arbejde ved f.eks. at oversætte til dansk til nytte for offentligheden, som krævet af et flertal i folketinget i beretning nr. 2, 2008-09, "Beretning om hævde af det danske sprog" afgivet af Folketingets Kulturudvalg den 21. januar 2009?"

Svar:

Jeg har i brev af 30. marts 2009 (vedlagt), i tråd med regeringens sprogpolitik, bedt alle uddannelsesinstitutionerne under Kulturministeriet om at udarbejde en sprogstrategi for den enkelte institution. Jeg har fremhævet i brevet, at det er særlig vigtigt for mig, at Kulturministeriets uddannelsesinstitutioner efterlever og implementerer regeringens sprogpolitik, dels for at styrke internationalisering, men ikke mindst for at uddannelsesinstitutionerne kan virke som fyrtårne og kraftcentre i den bredere kulturelle og sproglige udvikling i Danmark. Sprogstrategierne skal således også tage aktivt stilling til, hvordan man fremover fastholder og styrker det danske sprog som et aktivt, udviklende og relevant sprog i undervisningen – både i tale og skrift.

For doktorgrader ved Kulturministeriets institutioner gælder allerede, jf. § 6 i Bekendtgørelse nr. 392 af 25. maj 2005 om doktorgrader ved visse uddannelsesinstitutioner under Kulturministeriet, at hvis afhandlingen er på et fremmed sprog, skal resumeet dog være på dansk. Herudover træffer de enkelte institutioner selv bestemmelse om, på hvilke sprog en doktorafhandling og resumeet kan være affattet.

Det forventes, at forpligtelsen til på dansk at formidle relevante dele af det videnskabelige arbejde, også ph.d.-afhandlinger, vil være en del af institutionernes sprogstrategi.

For så vidt angår videregående uddannelser under Videnskabsministeriet skal jeg henvise til videnskabsministeren. Videnskabsministeriet har orienteret mig om, at de har modtaget et enslydende spørgsmål fra Udvalget for Videnskab og Teknologi.